

ENGLISH

SF COLLECTION manufactures seats and tables by using the best materials to be found on the market at its two factories located in San Giovanni al Natisone and Manzano, in the province of Udine.

Our values are honesty, transparency, accountability towards society and the environment; our values are the outcome of a corporate culture which has been handed down over three generations.

An entrepreneurial style whose deep roots are in the aftermath of WW2 and which, as time went by, has been enriched by virtuous experiences and forms of conduct.

Today it is important for SF COLLECTION to clearly define its own values and its own corporate culture so as to share them with its collaborators, customers and suppliers. To that end we have drawn up this ETHICAL CODE, namely a set of behavioural norms that our company intends adhering to, aware as we are that wellbeing and regard have to be provided for at every stage of our operation.

OUR OBJECTIVES

Our objective is to provide furnishing articles with a high innovative content both in terms of design and of technical, manufacturing solutions; we want to create products that are acknowledged as excellent, and made with the very best raw materials to be found on the market, while having the outmost regard both for the environment and people.

OUR COLLABORATORS

Our collaborators are our main resource, fundamental for the development of the firm; our collaborators are the wardens of an artisanal know-how which makes our products unique and inimitable. SF COLLECTION believes that cultural diversity and talent development are a major value that attracts and makes people grow with the company.

OUR PRODUCTS

Our products are at the core of our activity, our daily commitment is aimed at developing innovative, long-lasting products, with a high design content; that guarantee superior comfort and a creative, imaginative use of the various materials

OUR ENVIRONMENT

SF COLLECTION is committed to operating in due respect of the environment and of people's health; we are aware that adopting production processes that are less environmentally impacting is an investment for the future; that is why, every year, we invest in research & development, in order to reduce consumption and use recyclable materials.

OUR CUSTOMERS

Our customers are our partners, with them we wish to embark on a route and share our business values; we work to increase the worth of what we accomplish and what our customers accomplish.

OUR COMPETITORS

Our competitors are our stimulus and the challenge that drives our everlasting effort to improve; SF COLLECTION believes that a strong, correct competitive spirit is instrumental in continually upgrading our company.

VALUES

HONESTY and TRANSPARENCY

Honesty is the primary principle guiding all our activities; SF COLLECTION undertakes a clear, transparent, loyal dialogue with all its interlocutors; honesty is a fundamental principle which has characterised SF COLLECTION ever since its establishment, and has been handed down from one generation to another.

ACCOUNTABILITY

SF COLLECTION thinks that its own activity should be carried out in an ethically responsible way, by pursuing production models that respect and safeguard the rights of people, the community's prosperity, regard for the environment; our purpose is to promote a form of development sustainable both for the planet and the community, while promoting the coming together of diverse cultures. SF COLLECTION intends to pursue its own development by respecting the physical, cultural and moral integrity of each individual; by valuing diversity and fostering inclusion. Accordingly, SF COLLECTION does not tolerate any kind of discrimination or exclusion for what concerns age, culture, ethnicity, religious beliefs, race, political opinions, civil status, or sexual orientation.

In said context, SF COLLECTION guarantees workers' freedom of association, and commits not to avail itself of forced, mandatory or minors' labour, while preventing all kinds of mobbing and of labour exploitation, whether direct or indirect.

PROFESSIONALISM AND HUMAN RESOURCES

SF COLLECTION believes that human resources are foremost in corporate development and the main factor of success; one has to increase the worth of, and reward, the contribution of every resource, by promoting the development of new, innovative ideas in a context of loyalty and mutual trust. Within such a framework, SF COLLECTION envisions training programs performed both within and without the company, to develop its own human resources.

REGARD FOR THE ENVIRONMENT

SF COLLECTION's commitment is a form of regard for Earth, aimed at safeguarding it for present and future generations; our objective is a kind of sustainable development fostering values and traditions from our homeland. At each stage of our production process we have a precautionary approach toward the environment, we promote initiatives with ever-increasing environmental responsibility, and aimed at using recycled material.

In researching its raw materials, SF COLLECTION strives to systematically verify their provenance, by using FSC timber, not coming from war zones, by relying on suppliers who do not perform discrimination or exploit their labour; ours is a commitment for the safeguard and wellbeing of both present and future generations, and of animals, as well.

ABIDING BY THE LAWS

SF COLLECTION reckons that abiding by both domestic and international norms is an essential condition in carrying out our activity; SF COLLECTION is committed to acting in a way to prevent misdemeanours, illegal conduct in every way.

LOYALTY AND GOOD FAITH

SF COLLECTION believes that its relationship with the recipients of the ETHICAL CODE and third parties in general has to be orientated towards good faith and honesty, this in turn is to be

achieved through trustworthy behaviour in discharging all activities referable to SF COLLECTION, with particular concern for the sustainability of agreements, the execution of the accords reached and good faith in promises.

SAFETY AND THE ENVIRONMENT

SF COLLECTION considers safety and security at every workplace a value which cannot be derogated from, and commits to spreading widely a culture of safety; protecting the health of workers and of the environment is a priority.

CONFIDENTIALITY AND PRIVACY

SF COLLECTION guarantees confidentiality in handling the information and sensitive data it is in possession of.

REGARD FOR PEOPLE AND EQUAL OPPORTUNITIES

SF COLLECTION makes every effort to ensure utmost respect of people's fundamental rights, by guaranteeing equal opportunities to everybody, and opposing all kinds of discriminations.

RULES OF BEHAVIOUR

COMMUNICATION

SF COLLECTION considers its product buyers interlocutors with whom communication is entertained to get all the necessary information required for the carrying out of a mindful choice at the moment of purchase; in order to attain said objectives SF COLLECTION guarantees people a relationship based on trust and loyalty.

SF COLLECTION ensures communication is respectful of consumers, and that a market-oriented logic is never going to obstruct full informative transparency with regard to both content and the correct use of its products. SF COLLECTION rejects all vulgar, contradictory and ambiguous messages.

CORRUPTION

SF COLLECTION undertakes to bring into force all norms and measures required to prevent corruption phenomena; paying sums of money, carrying out other forms of corruption for the purpose of obtaining direct or indirect advantages for the company shall not be permitted.

Receiving gifts and favours from third parties which exceed the normal rules of courtesy and of hospitality shall not be allowed.

DILIGENCE

In handling contracts, SF COLLECTION undertakes to observe the agreements established between parties; to achieve such an operating system, SF COLLECTION undertakes not to exploit dominant positions with regard to its counterparties and shall provide wide, exhaustive information to all staff and collaborators involved.

PROTECTION

SF COLLECTION does business in a market where intangibles are of utmost, ever-growing importance.

We consider it vitally important to ensure secure information, regard for confidentiality and intactness of the data relative to our activity and to the relationships entertained with our collaborators, suppliers and customers; to our customers we guarantee protection and

confidentiality.

ENFORCING THE ETHICAL CODE

The recipients of our ETHICAL CODE are all our company members, with no exception, and anybody that directly or indirectly generates relationships or connections with SF COLLECTION. Everybody shall both respect the ETHICAL CODE and have to accept it, SF COLLECTION demands of its partners a conduct in line with this ETHICAL CODE's general principles, considering that a fundamental aspect in order to pursue an ethically responsible production model. SF COLLECTION's members shall be obliged to know the rules, abstain from all conduct contrary to them and get in touch with their superiors for clarifications and complaints, collaborating with the units in charge of ascertaining infringements, never hiding the ETHICAL CODE's existence from counterparties.

In business dealings, counterparties shall be enabled to get to know the existence of the ETHICAL, and have to respect its rules.

SF COLLECTION undertakes to advance and guarantee the knowledge of the ETHICAL CODE, by spreading it among the people and entities interested, through appropriate communication activities.

ITALIAN

SF COLLECTION produce sedie e tavoli realizzati con i migliori materiali presenti sul mercato nei suoi due stabilimenti di San Giovanni Al Natisone e Manzano in provincia di Udine.

I nostri valori sono onestà, trasparenza, responsabilità nei confronti della società e dell'ambiente; i nostri valori sono il risultato di una cultura aziendale che si tramanda da tre generazioni.

Uno stile imprenditoriale che affonda le sue radici nel secondo dopoguerra e che nel corso degli anni si è arricchito di esperienze e comportamenti virtuosi.

Oggi è importante che SF COLLECTION definisca con chiarezza i propri valori e la propria cultura d'impresa in modo da condividere gli stessi con i propri collaboratori, clienti e fornitori. A tale scopo abbiamo redatto il presente CODICE ETICO, ossia un insieme di norme di condotta che la nostra azienda intende perseguire, consapevoli/le che il benessere e il rispetto devono essere presi in considerazione in ogni fase del nostro agire.

I NOSTRI OBIETTIVI

Il nostro obiettivo è fornire prodotti di arredamento che hanno un elevato contenuto innovativo sia in termini di design che di soluzioni tecniche costruttive; vogliamo realizzare prodotti che siano riconosciuti come eccellenti realizzati con le migliori materie prime presenti sul mercato e con il massimo rispetto dell'ambiente e delle persone.

I NOSTRI COLLABORATORI

I nostri collaboratori sono la nostra principale risorsa, fondamentale per lo sviluppo dell'azienda; i nostri collaboratori sono i custodi di un know-how artigianale che rende i nostri prodotti unici e inimitabili. SF COLLECTION ritiene che la diversità culturale e lo sviluppo dei talenti sia un valore fondamentale che attrae e fa crescere le persone con l'azienda.

I NOSTRI PRODOTTI

I nostri prodotti sono il centro della nostra attività, il nostro impegno quotidiano è rivolto a sviluppare prodotti innovativi, con un alto contenuto di design e una elevata durata; che garantiscano un comfort superiore e un innovativo uso dei diversi materiali

IL NOSTRO AMBIENTE

SF COLLECTION è impegnata ad operare nel rispetto dell'ambiente e della salute delle persone; siamo consapevoli che adottare processi produttivi meno impattanti sull'ambiente sia un investimento per il futuro; per tale motivo ogni anno investiamo in ricerca e sviluppo al fine di ridurre i consumi e utilizzare materiali riciclabili.

I NOSTRI CLIENTI

I nostri clienti sono i nostri partner, con loro vogliamo intraprendere un percorso e condividere i nostri valori di business; lavoriamo per valorizzare il nostro lavoro e il lavoro dei nostri clienti.

I NOSTRI CONCORRENTI

I nostri concorrenti sono il nostro stimolo e la sfida a migliorarci sempre; SF COLLECTION ritiene che un forte e corretto spirito competitivo sia fondamentale per il miglioramento continuo della

nostra azienda.

VALORI

ONESTÀ E TRASPARENZA

L'onestà è il principio fondamentale per tutte le nostre attività; SF COLLECTION ha un dialogo chiaro, trasparente e leale con tutti i suoi interlocutori; l'onestà è un principio fondamentale che ha caratterizzato SF COLLECTION fin dalla sua fondazione ed è stato tramandato da generazione in generazione.

RESPONSABILITÀ

SF COLLECTION crede che la propria attività vada svolta in modo eticamente responsabile perseguendo modelli di produzione che rispettino e salvaguardino i diritti delle persone, la prosperità della comunità, il rispetto dell'ambiente; il nostro scopo è promuovere uno sviluppo sostenibile sia per il pianeta che per la comunità, promuovendo l'incontro di diverse culture. SF COLLECTION intende perseguire il proprio sviluppo rispettando l'integrità fisica, culturale e morale di ogni individuo; rispettando le diversità e promuovendo l'inclusione.

In tal senso SF COLLECTION non tollera alcuna forma di discriminazione o esclusione per ciò che attiene età cultura, etnia, credo religioso, razza, opinione politica, stato civile, orientamento sessuale.

In tale ambito SF COLLECTION garantisce la libertà di associazione dei lavoratori, s'impegna a non usufruire di lavoro forzato e obbligatorio, o del lavoro minorile, impedendo ogni forma di mobbing e sfruttamento del lavoro sia diretto che indiretto.

PROFESSIONALITÀ E RISORSE UMANE

SF COLLECTION ritiene che le risorse umane siano centrali nello sviluppo aziendale e siano il principale fattore di successo; il contributo di ogni risorsa va valorizzato e premiato, promuovendo lo sviluppo di idee nuove e innovative in un quadro di lealtà e fiducia reciproca. In questo quadro SF COLLECTION prevede programmi di formazione svolti sia in azienda che esternamente per lo sviluppo delle proprie risorse umane

RISPETTO DELL'AMBIENTE

L'impegno di SF COLLECTION è un rispetto nei confronti della Terra volto a salvaguardarla per le generazioni presenti e future; il nostro obiettivo è uno sviluppo sostenibile che trasmetta valori e tradizioni della nostra terra. In ogni fase del nostro processo produttivo abbiamo un approccio preventivo nei confronti dell'ambiente, promuoviamo iniziative con una sempre maggiore responsabilità ambientale e volte all'utilizzo di materiale riciclato.

Nella ricerca delle materie prime SF COLLECTION si adopera in una verifica puntuale della provenienza delle stesse, utilizzando legname FSC, non proveniente da zone di guerra, affidandosi a fornitori che non effettuano discriminazioni e sfruttamento della manodopera; il nostro è un impegno per la salvaguardia dell'ambiente e il benessere delle generazioni presenti e future, incluso anche il benessere degli animali.

RISPETTO DELLE LEGGI

SF COLLECTION ritiene che il rispetto delle normative nazionali e internazionali sia una condizione imprescindibile nello svolgimento della propria attività; SF COLLECTION s'impegna ad agire prevenendo gli illeciti in ogni modo.

LEALTÀ E BUONA FEDE

SF COLLECTION ritiene che i rapporti con i destinatari del CODICE ETICO e i terzi in generale debbano essere improntati alla buona fede e all'onestà da attuarsi con comportamenti affidabili circa l'espletamento di tutte le attività riferibili a SF COLLECTION con particolare riguardo alla sostenibilità delle intese, all'adempimento degli accordi e alla buona fede nelle promesse.

SICUREZZA E AMBIENTE

SF COLLECTION considera la sicurezza sui luoghi di lavoro un valore imprescindibile e si impegna a diffondere una cultura della sicurezza; la tutela della salute, dei lavoratori e dell'ambiente è una priorità.

RISERVATEZZA E PRIVACY

SF COLLECTION garantisce la riservatezza nella trattazione delle informazioni e dei dati sensibili di cui è in possesso

RISPETTO DELLE PERSONE E PARI OPPORTUNITA

SF COLLECTION si adopera per garantire il massimo rispetto dei diritti fondamentali delle persone garantendo a tutti eguali opportunità, contrastando le discriminazioni di ogni genere.

NORME DI COMPORTAMENTO

COMUNICAZIONE

SF COLLECTION considera gli acquirenti dei propri prodotti degli interlocutori con i quali intrattenere una comunicazione volta a ricevere tutte le informazioni necessarie per compiere una scelta consapevole al momento dell'acquisto; per il raggiungimento di tali obiettivi SF COLLECTION garantisce alle persone una relazione basata sulla fiducia e lealtà
SF COLLECTION garantisce una comunicazione rispettosa del consumatore dove una logica di mercato non dovrà [gap filled] mai ostacolare la piena trasparenza informativa sia di contenuto che di corretto uso dei prodotti; SF COLLECTION rifiuta messaggi volgari contraddittori e ambigui.

CORRUZIONE

SF COLLECTION s'impegna a porre in atto tutte le norme e le misure necessarie a prevenire fenomeni di corruzione; non è consentito versare somme di denaro, esercitare altre forme di corruzione allo scopo di procurare vantaggi diretti o indiretti all'azienda. È fatto divieto di accettare doni e favori da parte di terzi che oltrepassino le normali regole della cortesia e della ospitalità.

DILIGENZA

Nella gestione dei contratti SF COLLECTION s'impegna a rispettare gli accordi stabiliti tra le parti; per una gestione corretta SF COLLECTION s'impegna a non sfruttare posizioni di dominio rispetto alle proprie controparti e garantisce una informativa ampia ed esaustiva verso tutti i dipendenti e collaboratori coinvolti.

PROTEZIONE

SF COLLECTION opera in un mercato dove i beni intangibili hanno una importanza fondamentale e sempre crescente. Noi consideriamo di vitale importanza la sicurezza delle informazioni e il rispetto della riservatezza e integrità dei dati relativa alla nostra attività e relativi ai rapporti che intratteniamo con i nostri collaboratori, fornitori e clienti; ai nostri clienti garantiamo protezione e riservatezza.

APPLICAZIONE DEL CODICE ETICO

I destinatari del nostro CODICE ETICO sono tutti i membri della nostra azienda senza alcuna eccezione e tutti coloro che in modo diretto o indiretto instaurano rapporti o relazioni con SF COLLECTION.

Ognuno deve rispettare il CODICE ETICO e dovrà accettarlo, SF COLLECTION richiede ai partner una condotta in linea con i principi generali del presente CODICE ETICO ritenendo questo un aspetto fondamentale per perseguire un modello di produzione eticamente responsabile.

I membri di SF COLLECTION hanno l'obbligo di conoscere le norme, astenersi da comportamenti contrari ad esse e rivolgersi al proprio superiore per chiarimenti e denunce, collaborando con le strutture deputate a verificare le violazioni e non nascondere alle controparti l'esistenza del CODICE ETICO stesso.

Nei rapporti d'affari le controparti sono messe nelle condizioni di poter conoscere l'esistenza del CODICE ETICO e devono rispettarle.

SF COLLECTION s'impegna a favorire e garantire una conoscenza del CODICE ETICO divulgando lo stesso presso i soggetti interessati mediante apposite attività di comunicazione.